

Femmes

Vous, les femmes, qui avez foulé les raisins avec vos pieds nus depuis le début de l'Histoire

Vous, les femmes, qui avez été enserrées par des ceintures de chasteté en Europe

Vous, les sorcières qui avez été brûlées au Moyen-âge

Vous, les romancières du 19ème siècle qui avez écrit sous des pseudonymes masculins afin d'être publiées.

Vous, qui avez récolté le thé à Ceylan

Vous, qui avez reconstruit Berlin après la guerre

Vous, qui cultiviez le coton en Egypte

Vous, les Algériennes qui avez couvert vos corps d'excréments pour ne pas subir le viol imposé par les soldats français

Vous, les vierges de Cuba qui rouliez les cigares

Vous, les rebelles des diamants noirs au Libéria

Vous, les danseuses de samba au Brésil

Vous, dont le visage fut vitriolé en Afghanistan

Maman

Je suis désolé

Ghayath Almadhoun

Traduction : Maxime Hellin